

**3. kolo česko-rakousko-maďarsko-slovenské  
ligy 2011  
3<sup>rd</sup> tournament of the  
Czech-Austrian-Italian league 2011**

# ***Memoriál PETRA HARTMANA***

**Sobota, 8. října 2011  
Saturday, October 8, 2011**

**Plavecký bazén Za Lužánkami, *Brno*  
Indoor pool Za Lužánkami, *Brno***



**PROPOZICE  
PROPOSITIONS**

# Invitation

<p><b>1. POŘADATEL</b></p> <p>Pořadatelem je potápěčský klub <b>Geofyzika Brno</b>.</p>	<p><b>ORGANIZING AUTHORITY</b></p> <p>The Organizing Authority is the Diving club <b>Geofyzika Brno</b>.</p>
<p><b>2. MÍSTO KONÁNÍ A ČASOVÝ ROZVRH</b></p> <p>Turnaj se koná v sobotu 8.10. 2011 v krytém bazénu Za lužánkami v <b>Brně</b>.  <a href="http://www.bazenzaluzankami.cz/jak-k-nam.php">http://www.bazenzaluzankami.cz/jak-k-nam.php</a></p> <p><b>07,30-08,00 – prezentace</b>  <b>08,00-08,15 - porada vedoucích družstev</b>  <b>08,30-20,00 – zápasy 3.kola ligy</b>  <b>20,00 konec turnaje , vyhlášení výsledků</b></p>	<p><b>VENUE / TIME</b></p> <p>The tournament takes place on Saturday, October 8, 2011, at the indoor pool Za lužánkami in <b>Brno</b>.  <a href="http://www.bazenzaluzankami.cz/jak-k-nam.php">http://www.bazenzaluzankami.cz/jak-k-nam.php</a></p> <p><b>07,30-08,00 – Registration</b>  <b>08,00-08,15 - Conference of the team leaders</b>  <b>08,30-20,00 – Individual matches of the tournament</b>  <b>20,00 Expected finish, Announcement of results</b></p>
<p><b>3. PŘIHLÁŠKY</b></p> <p>Písemně do <b>3.10. 2011</b> na adresu:</p> <p><b>e-mail: jiri.pecinka@unob.cz</b></p>	<p><b>ANNOUCEMENT</b></p> <p>The written announcement has to be send to:</p> <p><b>e-mail: jiri.pecinka@unob.cz</b>  <b>till October 3, 2011</b></p>
<p><b>4. STARTOVNÉ</b></p> <p>Startovné je stanoveno na 6000 Kč nebo 240 eur pro celý ročník podvodního ragby 2011, splatné na 1. ligovém kole nebo předem na účet 3200027340/6800 spolu s přihláškou. Pro družstva, která se účastní pouze v daném kole je startovné stanoveno na 3000 Kč nebo 120 eur, výjimkou jsou družstva „B“.</p> <p>Družstva, která se nepřihlásí v daném termínu , nebo se nezaprezentují v daném čase budou penalizovány navíc částkou 500 Kč nebo 20 eur.</p>	<p><b>STARTING FEE</b></p> <p>According to Competition regulations, the starting fee is 6000 Kč or 240 Euro for the whole series of 2011 league tournaments to be paid at the 1<sup>st</sup> tournament. Alternatively, our konto nr.3200027340/6800  <b>iban cz636800000003200027340</b>  swift code vboeczxx. Teams participating in a single tournament, the fee is 3000 Kč or 120 Euro. The rule does not apply for promotion teams “B”. Teams which will announce or register late will be fined 500 Kč or 20 Euro.</p>
<p><b>5. PRESENTACE</b></p> <p>V sobotu 8.10. v plaveckém areálu od 07,30-08,00 hod., kde je nutné předložit soupis hráčů s čísly, registrační průkazky pro podvodní ragby všech hráčů startovné a kauci.</p>	<p><b>REGISTRATION</b></p> <p>Registration takes place on Saturday, October 8, 7.30-8.00 at the lobby of the indoor pool. List of players with cap numbers, individual licences (player’s registrations) and the payment of starting fee and dewposit are requested.</p>
<p><b>6. ÚČAST</b></p> <p>Družstvo může tvořit max. 12 hráčů a 3 náhradníci (nové pravidlo( vybavených dvěma sadami čepiček s čísly a párem plavek v bílé a modré barvě (2.3.2.), ploutvemi, potápěčskou maskou a šnorchem plně splňujícím pravidlo (2.3).</p>	<p><b>ELIGIBILITY</b></p> <p>One team consists of 12 players and 3 reserves (new Rule 2.1.) equipped with two series of caps and pair of trunks in white-blue colors (Rule 2.3.2.), fins, masks and snorkel fully complying to (Rule 2.3.).</p>

<p><b>7. PRAVIDLA</b></p> <p>Po celou dobu turnaje platí pravidla CMAS. Organizace a doba hry závisí na počtu týmů. Pořadí bude určeno podle výsledků posledního kola na poradě vedoucích družstev. Při větším počtu než 12družstev, se do 1.ligy se nasadí 6 družstev a do 2.ligy ostatní . Při počtu 12 a méně se do 1.ligy se nasadí 5družstev a do 2.ligy ostatní.</p> <p>Po celou dobu trvání turnaje platí přísný zákaz požívání alkoholických nápojů v prostoru bazénu. Porušení zákazu je potrestáno diskvalifikací družstva. Rozměry hracího prostoru: <b>10x21,5x5 m.</b></p>	<p><b>RULES</b></p> <p>The official CMAS Rules are valid during the tournament. The way and time of playing depend on the number of teams who will take part. The sequence of playing will be defined at the conference of the team leaders.</p> <p>Top 5-6 teams will create the 1<sup>st</sup> league, others will play the 2<sup>nd</sup> league (according to the previous position Prag 2007). Drinking of alcoholic beverages in the indoor pool area is strictly prohibited. Breaking of this rule will be punished by the disqualification of a particular team from the tournament.</p> <p>Plying area dimensions are <b>10x21,5x5 m.</b></p>
<p><b>8. KAUCE</b></p> <p>Každý tým nominuje nejméně 2 rozhodčí. Poplatek 500 Kč nebo 20 eur se bude vybírat za každého chybějícího rozhodčího. <b>Každé pozdní nastoupení rozhodčího nebo týmu na zápas bude penalizováno částkou 250Kč nebo 10€.</b></p>	<p><b>DEPOSIT</b></p> <p>Every team has to have at least two referees. A fee 500 Kč or 20 Euro will be charged for missing referee. <b>Every late come out of the team or referee for the game will be charged 250Kč or 10€.</b></p>
<p><b>9. PROTESTY</b></p> <p>Protesty podává písemně kapitán do 20 min po ukončení zápasu hlavnímu rozhodčímu s vkladem 500 Kč nebo 20 eur.</p> <p>JURY bude jmenována při poradě vedoucích družstev.</p>	<p><b>PROTESTS</b></p> <p>Protests have to be placed up to 20 minutes after the match on paper by the teamcaptain at the principal referee with the cash bail 500 Kč or 20 Euro.</p> <p>JURY will be established at the conference of the team leaders.</p>
<p><b>10. ODPOVĚDNOST</b></p> <p>Hráči se zúčastňují turnaje na vlastní nebezpečí. Pořadatel nepřijme žádnou zodpovědnost za osobní škodu, zranění nebo smrt ve spojení s turnajem a to během turnaje i po turnaji. Pořadatel se zříká jakékoliv této zodpovědnosti.</p>	<p><b>LIABILITY</b></p> <p>Competitors will participate in the Tournament entirely at their own risk.</p> <p>The Organizing Authority will not accept any liability for personal damage, injury or death, sustained in conjunction with, during or after the Tournament. The Organizing Authority disclaims any and all such liability.</p>
<p><b>11. UBYTOVÁNÍ</b></p> <p>Pořadatel ubytování nezajišťuje. V blízkosti bazénu se nachází 2 vojenské ubytovny dostupné i pro civilní veřejnost s cenou do 200Kč/noc.</p> <p><a href="http://www.svbf.cz/inners/ubytovani_detail/16">http://www.svbf.cz/inners/ubytovani_detail/16</a>  <a href="http://www.svbf.cz/inners/ubytovani_detail/28">http://www.svbf.cz/inners/ubytovani_detail/28</a></p>	<p><b>ACCOMMODATION</b></p> <p>Organizer does not provide the accommodation. They are two cheap military dormitories in proximity of the pool. (7€/night).</p> <p><a href="http://www.svbf.cz/inners/ubytovani_detail/16">http://www.svbf.cz/inners/ubytovani_detail/16</a>  <a href="http://www.svbf.cz/inners/ubytovani_detail/28">http://www.svbf.cz/inners/ubytovani_detail/28</a></p> <p>On your request we can try to book the rooms there for you..</p>
<p><b>12. STRAVOVÁNÍ</b></p> <p>V průběhu turnaje pořadatel stravování nezajišťuje. V areálu bazénu bude otevřený bufet.</p> <p>Po skončení turnaje je možnost společné večeře v restauraci v blízkosti bazénu. <b>Prosím dejte vědět společně s přihláškou, zda o ni máte zájem.</b></p>	<p><b>CATERING</b></p> <p>Organizer does not support catering during the tournament. A snack bar will be opened in the area of the swimming pool.</p> <p>It is possible to take part in collective dinner after ending of the tournament in nearby restaurant. <b>Please let us know if you are interested together with the announcement.</b></p>

Jiří Pečinka  
 KP Geofyzika Brno  
 Oddíl podvodního ragby

[jiri.pecinka@unob.cz](mailto:jiri.pecinka@unob.cz)